CENTRALNA KOMISJA EGZAMINACYJNA

| | |
|---|---|
| *Rodzaj dokumentu:* | **Zasady oceniania rozwiązań zadań** |
| *Egzamin:* | **Egzamin maturalny** |
| *Przedmiot:* | **Język angielski** |
| *Poziom:* | **Poziom podstawowy** |
| *Formy arkusza:* | EJAP-P0-100, EJAP-P0-200, EJAP-P0-400, EJAP-P0-600, EJAP-P0-660, EJAP-P0-Q00, EJAP-P0-Q40 |
| *Termin egzaminu:* | 6 maja 2026 r. |
| *Data publikacji dokumentu:* | 26 czerwca 2026 r. |

## Rozumienie ze słuchu

### Zadanie 1.

| Zadanie | Wymagania określone w podstawie programowej[1] | | Poprawna odpowiedź |
|---|---|---|---|
| | **Wymaganie ogólne** | **Wymaganie szczegółowe** | |
| 1.1. | II. Rozumienie wypowiedzi.<br>*Zdający rozumie proste, typowe wypowiedzi ustne, artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka […].* | 2.3) Zdający znajduje w tekście określone informacje. | F |
| 1.2. | | | T |
| 1.3. | | | F |
| 1.4. | | | T |
| 1.5. | | | F |

### Zadanie 2.

| Zadanie | Wymagania określone w podstawie programowej | | Poprawna odpowiedź |
|---|---|---|---|
| | **Wymaganie ogólne** | **Wymagania szczegółowe** | |
| 2.1. | II. Rozumienie wypowiedzi.<br>*Zdający rozumie proste, typowe wypowiedzi ustne, artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka […].* | 2.4) Zdający określa intencje nadawcy/autora tekstu. | E |
| 2.2. | | 2.5) Zdający określa kontekst wypowiedzi. | D |
| 2.3. | | | C |
| 2.4. | | 2.1) Zdający określa główną myśl tekstu. | F |
| 2.5. | | | A |

[1] Rozporządzenie Ministra Edukacji Narodowej z dnia 27 sierpnia 2012 r. w sprawie podstawy programowej wychowania przedszkolnego oraz kształcenia ogólnego w poszczególnych typach szkół (Dz.U. z 2012 r. poz. 977, z późn. zm., Dz.U. z 2014 r. poz. 803, Dz.U. z 2016 r. poz. 895).

**Zadanie 3.**

| Zadanie | Wymagania określone w podstawie programowej | | Poprawna odpowiedź |
|---|---|---|---|
| | **Wymaganie ogólne** | **Wymagania szczegółowe** | |
| 3.1. | II. Rozumienie wypowiedzi.<br>*Zdający rozumie proste, typowe wypowiedzi ustne, artykułowane wyraźnie, w standardowej odmianie języka […].* | 2.1) Zdający określa główną myśl tekstu. | A |
| 3.2. | | 2.3) Zdający znajduje w tekście określone informacje. | B |
| 3.3. | | 2.1) Zdający określa główną myśl tekstu. | C |
| 3.4. | | 2.3) Zdający znajduje w tekście określone informacje. | B |
| 3.5. | | | C |

**Rozumienie tekstów pisanych**

**Zadanie 4.**

| Zadanie | Wymagania określone w podstawie programowej | | Poprawna odpowiedź |
|---|---|---|---|
| | **Wymaganie ogólne** | **Wymaganie szczegółowe** | |
| 4.1. | II. Rozumienie wypowiedzi.<br>*Zdający rozumie […] proste wypowiedzi pisemne […].* | 3.2) Zdający określa główną myśl poszczególnych części tekstu. | F |
| 4.2. | | | C |
| 4.3. | | | D |
| 4.4. | | | A |

**Zadanie 5.**

| Zadanie | Wymagania określone w podstawie programowej | | Poprawna odpowiedź |
|---|---|---|---|
| | **Wymaganie ogólne** | **Wymagania szczegółowe** | |
| 5.1. | II. Rozumienie wypowiedzi.<br>*Zdający rozumie […] proste wypowiedzi pisemne […].* | 3.5) Zdający określa kontekst wypowiedzi. | A |
| 5.2. | | 3.1) Zdający określa główną myśl tekstu. | C |
| 5.3. | | 3.3) Zdający znajduje w tekście określone informacje. | B |

**Zadanie 6.**

| Zadanie | Wymagania określone w podstawie programowej | | Poprawna odpowiedź |
|---|---|---|---|
| | **Wymaganie ogólne** | **Wymagania szczegółowe** | |
| 6.1. | II. Rozumienie wypowiedzi.<br>*Zdający rozumie […] proste wypowiedzi pisemne […].* | 3.3) Zdający znajduje w tekście określone informacje. | C |
| 6.2. | | | B |
| 6.3. | | | A |
| 6.4. | | | C |
| 6.5. | | 3.1) Zdający określa główną myśl tekstu. | D |

**Zadanie 7.**

| Zadanie | Wymagania określone w podstawie programowej | | Poprawna odpowiedź |
|---|---|---|---|
| | **Wymaganie ogólne** | **Wymaganie szczegółowe** | |
| 7.1. | II. Rozumienie wypowiedzi.<br>*Zdający rozumie […] proste wypowiedzi pisemne […].* | 3.6) Zdający rozpoznaje związki pomiędzy poszczególnymi częściami tekstu. | E |
| 7.2. | | | B |
| 7.3. | | | A |

## Znajomość środków językowych

### Zadanie 8.

| Zadanie | Wymagania określone w podstawie programowej | | Poprawna odpowiedź |
|---|---|---|---|
| | **Wymaganie ogólne** | **Wymaganie szczegółowe** | |
| 8.1. | I. Znajomość środków językowych.<br>*Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […].* | 1. Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […]. | B |
| 8.2. | | | A |
| 8.3. | | | C |
| 8.4. | | | B |
| 8.5. | | | B |

### Zadanie 9.

| Zadanie | Wymagania określone w podstawie programowej | | Poprawna odpowiedź |
|---|---|---|---|
| | **Wymaganie ogólne** | **Wymaganie szczegółowe** | |
| 9.1. | I. Znajomość środków językowych.<br>*Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […].* | 1. Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […]. | A |
| 9.2. | | | C |
| 9.3. | | | C |
| 9.4. | | | B |
| 9.5. | | | A |

### Schemat punktowania w zadaniach od 1. do 9.

1 p. – poprawna odpowiedź.
0 p. – odpowiedź niepoprawna albo brak odpowiedzi.

## Wypowiedź pisemna

### Zadanie 10.

**W zeszłym tygodniu odwiedziłeś/odwiedziłaś miejsce, w którym ostatni raz byłeś/byłaś jako dziecko. W e-mailu do koleżanki z Anglii:**

- **poinformuj, dlaczego odwiedziłeś/odwiedziłaś to miejsce ponownie**
- **napisz, co się zmieniło w tym miejscu od Twojej wizyty w dzieciństwie**
- **zrelacjonuj, co wydarzyło się podczas Twojej wizyty w tym miejscu w zeszłym tygodniu**
- **zaproponuj koleżance odwiedzenie tego miejsca i wyjaśnij, jak do niego dotrzeć.**

### Wymagania ogólne

I. Znajomość środków językowych.
Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […].

III. Tworzenie wypowiedzi.
Zdający samodzielnie formułuje krótkie, proste, zrozumiałe wypowiedzi […] pisemne.

IV. Reagowanie na wypowiedzi.
Zdający […] reaguje w sposób zrozumiały, adekwatnie do sytuacji komunikacyjnej […] pisemnie.

### Wymagania szczegółowe

1. Zdający posługuje się w miarę rozwiniętym zasobem środków językowych (leksykalnych, gramatycznych, ortograficznych) […].

5.1) Zdający opisuje […] miejsca […].

5.4) Zdający relacjonuje wydarzenia z przeszłości.

6.6) Zdający proponuje […].

7.2) Zdający […] przekazuje informacje i wyjaśnienia.

8.3) Zdający przekazuje w języku obcym nowożytnym informacje sformułowane w języku polskim.

**Każda wypowiedź jest oceniana przez egzaminatora w następujących kryteriach:**

- treść
- spójność i logika wypowiedzi
- zakres środków językowych
- poprawność środków językowych.

### *Treść*

W ocenie treści bierze się najpierw pod uwagę, do ilu podpunktów polecenia zdający odniósł się w swojej wypowiedzi, a następnie, ile z tych podpunktów rozwinął w zadowalającym stopniu. Za wypowiedź przyznaje się od 0 do 4 punktów, zgodnie z poniższą tabelą.

| Do ilu podpunktów zdający się odniósł? | Ile podpunktów rozwinął? | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| | 4 | 3 | 2 | 1 | 0 |
| 4 | 4 p. | 4 p. | 3 p. | 2 p. | 2 p. |
| 3 | | 3 p. | 3 p. | 2 p. | 1 p. |
| 2 | | | 2 p. | 1 p. | 1 p. |
| 1 | | | | 1 p. | 0 p. |
| 0 | | | | | 0 p. |

Dla przykładu, za wypowiedź zdającego, który odniósł się do 2 podpunktów i oba rozwinął, przyznaje się 2 punkty.

**Uwagi dodatkowe dotyczące oceniania treści**

1. W ocenie treści egzaminator kieruje się:
   a. nadrzędnymi zasadami dotyczącymi sposobu oceniania wypowiedzi podanymi w punktach 2–18 poniżej oraz ustaleniami przyjętymi w danej sesji egzaminacyjnej dla konkretnego zadania
   b. w razie wątpliwości – rozważeniem następujących kwestii:
      – w jakim stopniu jako odbiorca czuje się poinformowany w zakresie kluczowego elementu podpunktu polecenia?
      – w jaki sposób zdający realizuje dany podpunkt, np. za pomocą ilu zdań i jakich, za pomocą ilu czasowników/określników, jak złożona jest wypowiedź, jak wiele szczegółów przekazuje?
2. Należy uznać, że zdający **nie odniósł się** do danego podpunktu polecenia, jeśli
   a. nie realizuje tego podpunktu lub
   b. realizuje go w sposób niekomunikatywny.
3. Należy uznać, że zdający **odniósł się** do danego podpunktu polecenia, jeśli
   a. realizuje go w sposób komunikatywny, ale w minimalnym stopniu, np.
      - **poinformuj, dlaczego odwiedziłeś/odwiedziłaś to miejsce ponownie**
        *I wanted to see the mountains again.* (jedno odniesienie)
   b. rozbudowuje minimalną realizację podpunktu o dodatkową, komunikatywną informację, np. *I wanted to see the beautiful mountains again.* (dwa odniesienia).
4. Należy uznać, że zdający **rozwinął** dany podpunkt polecenia, jeśli odniósł się do niego w sposób bardziej szczegółowy, tzn. w realizacji podpunktu można wyodrębnić:
   a. przynajmniej trzy komunikatywne, minimalne odniesienia, np.
      - **napisz, co się zmieniło w tym miejscu od Twojej wizyty w dzieciństwie**
        *Everything in the village has changed: the shops, the parks, and the cinema.*
   b. jedno lub dwa bardziej rozbudowane, komunikatywne odniesienia, np.
      *There are many changes in the village. A lot of new, private houses have been built in the area.*

5. W przypadku podpunktów polecenia, które składają się z dwóch członów
   a. jeśli zdający w minimalnym stopniu nawiązał do jednego członu, a drugiego nie zrealizował, należy uznać, że odniósł się do danego podpunktu
   b. jeśli zdający nawiązał do obydwu członów w minimalnym stopniu, należy uznać, że odniósł się do danego podpunktu
   c. jeśli zdający rozbudował swoją wypowiedź tylko w zakresie jednego członu, a drugiego nie zrealizował, należy uznać, że odniósł się do danego podpunktu
   d. jeśli zdający odniósł się do obydwu członów i przynajmniej jeden z nich przedstawił w sposób bardziej szczegółowy, należy uznać, że rozwinął wypowiedź.
6. Wyrażenia takie jak np. *take part in a concert, see a performance* są traktowane jako jedno odniesienie się do podpunktu polecenia.
7. Realizacja podpunktu polecenia za pomocą synonimicznych wyrazów/wyrażeń lub wzajemnie wykluczających się wyrazów/wyrażeń, lub za pomocą równorzędnych wyrazów/wyrażeń odnoszących się do jednego aspektu jest traktowana jako jedno odniesienie, np.
   - **napisz, co się zmieniło w tym miejscu od Twojej wizyty w dzieciństwie**
     *I was delighted and sad when I saw there is no park in the town now.*
8. Realizacja podpunktu polecenia przy pomocy co najmniej trzech wyrazów/wyrażeń odnoszących się do różnych aspektów, jest uznawana za podpunkt rozwinięty.
9. Pospolite modyfikatory występujące przed przymiotnikiem lub przysłówkiem (np. *bardzo, dość, trochę)* oraz zaimki nie są traktowane jako kolejne odniesienie do danego podpunktu polecenia.
10. Nazwy własne nie są traktowane jako kolejne odniesienie do danego podpunktu polecenia, chyba że w wyraźny sposób wnoszą dodatkowe informacje.
11. Realizację poszczególnych podpunktów polecenia ocenia się w całej wypowiedzi; odniesienia do tego samego podpunktu polecenia mogą wystąpić w różnych częściach pracy.
12. Ten sam fragment tekstu nie może być traktowany jako realizacja dwóch różnych podpunktów polecenia, np.
   - **poinformuj, dlaczego odwiedziłeś/odwiedziłaś to miejsce ponownie**
   - **napisz, co się zmieniło w tym miejscu od Twojej wizyty w dzieciństwie**
     *I heard that there are many pools and attractions now, so I wanted to see it once again*.
13. Dopuszczalna jest sytuacja, w której zdający traktuje poszczególne podpunkty polecenia jak zadawane pytania i tworzy wypowiedź poprzez odpowiadanie na te pytania bez przywoływania wszystkich elementów z polecenia (= wprowadzenie oraz 4 podpunkty). Wypowiedź taka nosi cechy interakcji w formie pisemnej. Taka realizacja polecenia nie prowadzi do obniżenia punktacji za treść, pod warunkiem, że w całości jest napisana w ten sposób; może natomiast skutkować obniżeniem punktacji za spójność i logikę wypowiedzi.
    To, że zdający nie musi przywoływać wszystkich elementów z polecenia nie oznacza, że może pominąć kluczowe elementy danego podpunktu, np. przedstawiając problem, zdający pisze *It was big.* – taka odpowiedź nie jest akceptowana.
14. Jeżeli zdający realizuje podpunkt polecenia w sposób niestandardowy, taki że budzi wątpliwości, wówczas wymagany jest w wypowiedzi element, który wskazuje, że ta informacja dotyczy danego podpunktu i jest logicznie uzasadniona.
15. Jeżeli zdający realizuje podpunkt polecenia, ale komunikacja jest znacznie zaburzona na skutek użycia niewłaściwej struktury leksykalnej i/lub gramatycznej, taka wypowiedź

kwalifikowana jest na poziom niższy (podpunkt rozwinięty traktowany jest jako podpunkt, do którego zdający tylko odniósł się, a podpunkt, do którego zdający odniósł się, jako podpunkt niezrealizowany).

16. Dopuszcza się udzielenie przez zdającego wymijającej odpowiedzi, np. *Nie wiem, kiedy… / Nie wiem, co… / Nie wiem, dlaczego…*, jeśli odpowiedź taka spełnia warunki polecenia. Nie akceptuje się odpowiedzi nienaturalnych w danej sytuacji komunikacyjnej, np.
    - **poinformuj, dlaczego odwiedziłeś/odwiedziłaś to miejsce ponownie**
      *I don't remember why we went there.* („nie odniósł się").
17. Jeżeli zdający realizuje kluczowy fragment wypowiedzi w języku innym niż język egzaminu, uznaje się realizację podpunktu polecenia za niekomunikatywną, np.
    - **napisz, co się zmieniło w tym miejscu od Twojej wizyty w dzieciństwie**
      *I was really surprised when I saw there were many new fontanny in this place.*
      („nie odniósł się").
18. Jeżeli zdający używa języka innego niż język egzaminu we fragmencie wypowiedzi, który nie jest kluczowy dla realizacji polecenia, to ten fragment nie jest brany pod uwagę w ocenie treści, np.
    - **zaproponuj koleżance odwiedzenie tego miejsca i wyjaśnij, jak do niego dotrzeć**
      *You must see this place latem przyszłego roku. The best way to get there is by train. It's just two hours.* („odniósł się i rozwinął").

**Zadanie 10.**

**W zeszłym tygodniu odwiedziłeś/odwiedziłaś miejsce, w którym ostatni raz byłeś/byłaś jako dziecko. W e-mailu do koleżanki z Anglii:**

- **poinformuj, dlaczego odwiedziłeś/odwiedziłaś to miejsce ponownie**
- **napisz, co się zmieniło w tym miejscu od Twojej wizyty w dzieciństwie**
- **zrelacjonuj, co wydarzyło się podczas Twojej wizyty w tym miejscu w zeszłym tygodniu**
- **zaproponuj koleżance odwiedzenie tego miejsca i wyjaśnij, jak do niego dotrzeć.**

**Dear Kate,**
**Last week I visited a place that I hadn't been to since I was little.**

| |
|---|
| • **poinformuj, dlaczego odwiedziłeś/odwiedziłaś to miejsce ponownie** |
| **5.4) Zdający relacjonuje wydarzenia z przeszłości.**<br>**7.2) Zdający […] przekazuje informacje i wyjaśnienia.** |
| **Należy uznać** każdą komunikatywną wypowiedź, w której zdający podaje co najmniej jeden powód odwiedzenia wybranego miejsca, w którym był w dzieciństwie, np. I wanted to see the place where I was born. („odniósł się").<br><br>Przez powód rozumie się na przykład:<br>• cel, którym kierował się piszący przy podejmowaniu decyzji o odwiedzeniu tego miejsca, np. *I went to London. I wanted to see how this amazing city has developed over the years. Maybe I'll study there.* („odniósł się i rozwinął") */ At the weekend I visited Cracow, where I used to live. My childhood friend had a wedding there and she invited me.* („odniósł się i rozwinął")<br>• zainteresowania/preferencje piszącego, np. *I went to London. I love visiting big cities.* („odniósł się")<br>• wspomnienia z dzieciństwa, np. *I decided to go to Lublin where I used to spend my holidays at my grandparents' house.* („odniósł się") / *I went there because I used to live there. („odniósł się") / I lived there for a few years when I was a kid.* („odniósł się i rozwinął")<br>• rekomendacje innych osób, np. *I went to Śniardwy Lake. My sister was there recently and told me that it's so beautiful.* („odniósł się i rozwinął").<br><br>Nie jest wymagane podanie nazwy miejsca, które zdający odwiedził ponownie, np. *I went there because I wanted to meet my favourite writer.* („odniósł się").<br><br>Akceptowane jest użycie czasu teraźniejszego przy podawaniu powodu/powodów ponownego odwiedzenia wybranego miejsca, np. *I went there again because I study architecture and I'm interested in old buildings.* („odniósł się i rozwinął").<br><br>Jeżeli zdający używa czasu teraźniejszego, informując o swojej wizycie w tym miejscu, taka realizacja kwalifikowana jest na poziom niższy, np. *I go there because I study architecture.* (O>N).<br><br>Spójniki *so, because* nie są wymagane, jeżeli z kontekstu wypowiedzi wynika jednoznacznie powód odwiedzenia danego miejsca ponownie, np. *I went to the* |

*Bieszczady mountains. It's the only place where I feel well and can have a break from the busy lifestyle.* („odniósł się i rozwinął").

Jeśli fragment pracy zdającego zawiera informacje, które mogą wskazywać na powód odwiedzenia tego miejsca, ale z treści nie wynika jednoznacznie, że był to powód, to taka realizacja tego podpunktu polecenia jest kwalifikowana na poziom niższy, np. *It's called Biała Podlaska. It has some attractions.* (O>NO). / *It has a very peaceful atmosphere and many beautiful parks.* (R>O) / *I went there on a school trip.* (O->NO) ALE *It's called Biała Podlaska. It's a city in the east of Poland.* ("nie odniósł się").

**Nie akceptuje** się odpowiedzi, w której zdający:
- nie podaje powodu odwiedzenia tego miejsca, np. *I went there alone.* / *In this town there are 4000 residents.*
- podaje powód odwiedzenia miejsca, do którego planuje pojechać, np. *I'll go to France, because I always wanted to go there.*

| **nie odniósł się** | **nie odniósł się** | **nie odniósł się** |
|---|---|---|
| It's hard to say why I went there. | This place is beautiful and interesting. That's why I visited it again. | I flew to London. It's a fantastic city, so it was my dream to visit it again. This time in autumn. |
| This is a huge place. | I remember how happy I was there, so last weekend I went there again. | I was in Barcelona. When I was younger my dad played an important match there and I wanted to see the stadium. |

Każda inna odpowiedź, nieprzewidziana w odpowiedziach przykładowych, poprawna merytorycznie, komunikatywna językowo i zgodna z poleceniem, musi zostać oceniona pozytywnie przez egzaminatora.

- **napisz, co się zmieniło w tym miejscu od Twojej wizyty w dzieciństwie**

**5.1) Zdający opisuje ludzi, […] miejsca […].**

**Należy uznać** każdą komunikatywną wypowiedź, w której zdający przedstawia/opisuje co najmniej jedną zmianę, którą zauważył w miejscu, które ponownie odwiedził, np. *The place is much more modern now.* („odniósł się").

Zmiany mogą dotyczyć na przykład:
- wyglądu tego miejsca i/lub jego okolic, np. *They built something like a wooden structure where you can put your blanket and lie down in the sun.* („odniósł się i rozwinął"). / *Now the town looks deserted.* („odniósł się"). / *The area around the park looks different, with so many fancy restaurants and elegant shops*. („odniósł się i rozwinął")
- atmosfery tego miejsca, np. *In the city centre there are a lot more people in the evening now.* („odniósł się i rozwinął") / *People there are happier now.* („odniósł się").

Samo poinformowanie, że zdający zauważył zmianę/zmiany w wybranym miejscu, nie jest traktowane jako realizacja tego podpunktu polecenia oraz nie jest elementem rozwijającym, np. *The place is different now.* („nie odniósł się").

Nie wymaga się od piszącego, aby odniósł się do stanu z przeszłości, pod warunkiem, że jednoznacznie wskazuje na zmianę, która nastąpiła od ostatniego pobytu zdającego, np.

*I've noticed that there are more green places in the city.* („odniósł się"). / *There is a nice cinema now.* („odniósł się").

Zdający może realizować ten podpunkt polecenia zarówno w czasie teraźniejszym, jak i w czasie przeszłym, np. *There is a nice skatepark now.* („odniósł się") / *I noticed that the old town hall was gone.* („odniósł się") ALE *There is a nice skatepark*. („nie odniósł się"). / *There was an old town hall.* („nie odniósł się").

Jeżeli zdający opisuje, jak było kiedyś w tym miejscu, ale nie odnosi się do żadnej zmiany, jaka zaszła w tym miejscu, taka realizacja tego podpunktu polecenia nie jest akceptowana, np. *I remember a great playground I used to visit with my mum.* („nie odniósł się").
ALE *In the past there wasn't any park, but there's a big one now.* („odniósł się").

**Nie akceptuje** się odpowiedzi, w której zdający:
- opisuje miejsce, które się nie zmieniło, np. *The place looks exactly the same.*
- wyraża tylko swoje odczucia związane z tym miejscem, np. *I really like this place now.*
- opisuje to miejsce bez wskazania na jakąkolwiek zmianę, np. *There are still many houses in the village*.

| **nie odniósł się** | **nie odniósł się** | **nie odniósł się** |
|---|---|---|
| It is a very small village. | There are now no trees in the city centre. | It's a different city now: clean, modern, with elegant shops and well-kept parks. |
| I didn't see any changes at all. | The place used to be crowded. Now it looks deserted. | Frankly speaking, the area has changed a lot. Wherever you go, you see trees, bushes and a lot of flowers. |

Każda inna odpowiedź, nieprzewidziana w odpowiedziach przykładowych, poprawna merytorycznie, komunikatywna językowo i zgodna z poleceniem, musi zostać oceniona pozytywnie przez egzaminatora.

- **zrelacjonuj, co wydarzyło się podczas Twojej wizyty w tym miejscu w zeszłym tygodniu**

**5.4) Zdający relacjonuje wydarzenia z przeszłości.**

**Należy uznać** każdą komunikatywną wypowiedź, w której zdający relacjonuje, co wydarzyło się podczas jego wizyty w tym miejscu w zeszłym tygodniu. Przez relacjonowanie rozumie się wskazanie przynajmniej jednej czynności, która miała miejsce podczas pobytu w tym miejscu.

Relacjonowanie wymaga przedstawienia przebiegu tego wydarzenia i może dotyczyć:
- przypadkowego zdarzenia, takiego jak spotkanie kogoś znajomego lub sławnego, np. *I met Rowan Atkinson, the famous Mr Bean, when I was shopping in the city centre of London.* („odniósł się i rozwinął") czy wypadek, np. *When I went to Cracow last week I suddenly slipped while walking and twisted my ankle.* („odniósł się i rozwinął")
- zdarzenia, którego świadkiem był zdający, np. *While I was having a walk through my hometown, I suddenly saw a car crash.* („odniósł się i rozwinął")

- wykonania konkretnych czynności w trakcie pobytu w tym miejscu, np. zwiedzanie, odwiedzenie rodziny/znajomych, np. *I visited the beautiful townhall and other attractions.* („odniósł się i rozwinął"). / *During my stay I was in a museum*. („odniósł się").

Akceptowana jest realizacja tego podpunktu polecenia poprzez poinformowanie o wydarzeniu zorganizowanym w trakcie pobytu zdającego w tym miejscu (np. koncert, festiwal, wydarzenie sportowe) np. *Last week there was a Summer Festival there. There were many people and many bands were performing.* („odniósł się i rozwinął") / *Last week I visited the centre of London and found out there was a huge musical event.* („odniósł się i rozwinął") / *I went to the seaside resort. I managed to take part in the local event. There was a talent show.* („odniósł się i rozwinął").

Jeżeli zdający wspomina o zorganizowanym wydarzeniu, ale nie odnosi się do żadnej czynności, taka realizacja tego podpunktu polecenia jest kwalifikowana maksymalnie na poziom „odniósł się", np. *Last week there was a Summer Festival there. There were many people and good food.* ("odniósł się"). ALE *Last week there was a Summer Festival there. During the festival I met my favourite band after the concert.* („odniósł się i rozwinął").

Jeżeli zdający opisuje okoliczności wydarzenia, które miało miejsce podczas jego wizyty w tym miejscu w zeszłym tygodniu, taka realizacja tego podpunktu polecenia traktowana jest jako element rozwijający, pod warunkiem że zdający realizuje kluczowy element, czyli wskazuje przynajmniej jedną czynność, np. *I was walking down the street when I suddenly saw my old friend.* („odniósł się i rozwinął") / *During my stay, one evening I went to a festival*. („odniósł się") ALE *During my stay the weather was beautiful.* („nie odniósł się").

Opinie, wrażenia, emocje piszącego nie są uznawane za realizację tego podpunktu polecenia. Mogą być traktowane wyłącznie jako element rozwijający, pod warunkiem że zdający realizuje kluczowy element, czyli wskazuje przynajmniej jedną czynność, np. *I was surprised that it looks so modern now.* („nie odniósł się") ALE *I visited the city centre. I was surprised that it looks so modern now.* („odniósł się i rozwinął").

**Wymagane** jest użycie **<u>czasu przeszłego</u>**. Jeśli zdający realizuje ten punkt polecenia w czasie teraźniejszym, taka realizacja tego podpunktu polecenia jest kwalifikowana na poziom niższy, np. *There is a great concert in the park. I go there. I am very happy.* (R>O).

**Nie akceptuje się** wypowiedzi, w której zdający:
- nie wskazuje żadnego konkretnego wydarzenia, np. *A lot of things happened*. / *Something strange has happened there during my stay.* („nie odniósł się")
- stwierdza, że podczas jego wizyty w tym miejscu w zeszłym tygodniu nie wydarzyło się nic, co byłoby warte relacjonowania, np. *Nothing interesting happened there last week.* („nie odniósł się")
- opisuje wydarzenie, które odbyło się przed lub po jego pobycie w tym miejscu, lub dopiero się odbędzie, np. *A family race was organized two weeks after my visit.* („nie odniósł się").

| **nie odniósł się** | **nie odniósł się** | **nie odniósł się** |
|---|---|---|
| Nothing special happened there. | When I was there, the authorities organized a festival there. | You'll never guess what happened to me when I went there. All of the sudden I met Tom Cruise in the old town. I even got his autograph. |

| | | |
|---|---|---|
| The concert of my favourite band was organized just before I went there. | I broke my leg when I was there. | I was having fun in the city centre when I suddenly felt sick and I almost fainted. |

Każda inna odpowiedź, nieprzewidziana w odpowiedziach przykładowych, poprawna merytorycznie, komunikatywna językowo i zgodna z poleceniem, musi zostać oceniona pozytywnie przez egzaminatora.

- **zaproponuj koleżance odwiedzenie tego miejsca i wyjaśnij, jak do niego dotrzeć**

**6.6) Zdający proponuje […].**

Ten punkt polecenia jest **dwuczłonowy.** Aby odpowiedź zdającego mogła być uznana za rozwiniętą, wymagane jest odniesienie się do jego obydwu członów (zaproponowanie koleżance odwiedzenie wybranego miejsca i wyjaśnienie, w jaki sposób można do niego dotrzeć) oraz przedstawienie co najmniej jednego z nich w sposób bardziej szczegółowy, np. *I think you should definitely visit this place. I'll tell you how to get there. First, you should take the tram, then change for the underground.* („odniósł się i rozwinął").

Jeżeli zdający w minimalnym stopniu nawiązał **tylko** do jednego członu,

- **zaproponował koleżance odwiedzenie tego miejsca**, np. *Go there one day. It's really worth it.* (nawiązanie do pierwszego członu, drugi człon niezrealizowany)

ALBO

- **wyjaśnił sposób dotarcia na miejsce**, np. *Taking a bus is the best way to get there.* (nawiązanie do drugiego członu, pierwszy człon niezrealizowany)

wówczas uznaje się, że zdający odniósł się do tego podpunktu polecenia.

Jeżeli zdający rozbudował swoją wypowiedź **tylko** w zakresie jednego członu, a drugiego nie zrealizował, np.

- *I wonder if you want to go there. That would be great. We could go there together and have a very good time.* (rozbudowana propozycja odwiedzenia wybranego miejsca)
- *It's better to use public transport. I'll tell you how to get there. First, you should take the tram, then change for the underground.* (rozbudowana informacja o sposobie dotarcia na miejsce),

wówczas uznaje się, że zdający odniósł się do tego podpunktu polecenia.

Jeżeli zdający proponuje koleżance wspólny wyjazd w dane miejsce, taka realizacja tego podpunktu polecenia jest akceptowana, np. *Let's go there together. We can take my car.* („odniósł się").

Za realizację pierwszego członu tego podpunktu polecenia należy uznać każdą komunikatywną odpowiedź, w której zdający proponuje koleżance odwiedzenie tego miejsca, np. *Why don't you go there one day?* / *You should visit this place*. lub zaprasza ją, aby tam pojechała, np. *I'd like you to come here to visit my old home. / I recommend that you go and see this place*. ALE *If you want to go there, I'll tell you how to get there*. („nie odniósł się").

Jeżeli zdający przedstawia walory tego miejsca / wyraża swoją pozytywną opinię o tym miejscu lub przekonanie, że miejsce to spodoba się koleżance, ale nie proponuje jej odwiedzenia go, np. *There is a famous monument in the city center.* / *It's a place worth*

*visiting.* / *I'm sure you will like this place.* / *I think it's the place just for you.*, taka realizacja pierwszego członu tego podpunktu polecenia nie jest akceptowana.

Za realizację drugiego członu tego podpunktu polecenia należy uznać każdą komunikatywną odpowiedź, w której zdający wyjaśnia, jak dotrzeć do tego miejsca, np. *You will get there by train. Get off at the Green Station.* („odniósł się").

Akceptowana jest realizacja drugiego członu poprzez wskazanie sposobu dotarcia do tego miejsca / podanie środka transportu, np. *You could go there by bus.* („odniósł się").

Samo wskazanie, gdzie to miejsce się znajduje, nie jest akceptowane jako realizacja drugiego członu tego podpunktu polecenia, np. *This place is 10 km from London. / This place is in a forest close to my home.,* ale może być traktowane jako element rozwijający drugi człon podpunktu polecenia pod warunkiem, że zdający realizuje kluczowy element polecenia, *np. You should visit this place. Go there by bus. It is 10 km from London.* („odniósł się i rozwinął").

Informacja o tym, jak dotrzeć do tego miejsca, nie jest traktowana jako zaproponowanie odwiedzenia tego miejsca, np. *It's a great place. You should go there by car.* ("odniósł się" – rekomendacja odpowiedniego środka transportu, brak propozycji odwiedzenia tego miejsca).

Jeżeli zdający informuje koleżankę, by sama sprawdziła/znalazła dokładną trasę na mapie bądź w nawigacji, ale nie wyjaśnia, jak dotrzeć to tego miejsca, to taka realizacja tego podpunktu polecenia nie jest akceptowana.
Jeżeli zdający przekazuje instrukcje/informuje koleżankę, że wyśle jej mapę/namiary GPS/"pinezkę"/adres, a nawigacja ją zaprowadzi, to taka realizacja tego podpunktu polecenia jest akceptowana.

Nie akceptuje się odpowiedzi, w której zdający zniechęca do wyjazdu do miejsca, o którym pisze, np. *The museum is nothing special and it's not worth visiting.*

| **nie odniósł się** | **nie odniósł się** | **nie odniósł się** |
|---|---|---|
| This is a fantastic place. | You can visit this park with your friend when you come here. | There are so many other things to see in London. Let's go there together. You could take a cheap flight. |
| Everybody loves this place. It's close to my house. | Why don't you visit the place? You could go there by bus. | I think you need to come here next summer. Take a train journey and enjoy it. |

Każda inna odpowiedź, nieprzewidziana w odpowiedziach przykładowych, poprawna merytorycznie, komunikatywna językowo i zgodna z poleceniem, musi zostać oceniona pozytywnie przez egzaminatora.

### *Spójność i logika wypowiedzi*

W ocenie spójności bierze się pod uwagę, czy i w jakim stopniu tekst funkcjonuje jako całość dzięki jasnym powiązaniom (np. leksykalnym, gramatycznym) wewnątrz zdań oraz między zdaniami/akapitami tekstu. W ocenie logiki wypowiedzi bierze się pod uwagę, czy i w jakim stopniu wypowiedź jest klarowna (np. czy nie jest jedynie zbiorem przypadkowo zebranych myśli).

| | |
|---|---|
| **2 p.** | wypowiedź jest w całości lub w znacznej większości spójna i logiczna zarówno na poziomie poszczególnych zdań, jak i całego tekstu |
| **1 p.** | wypowiedź zawiera usterki w spójności/logice na poziomie poszczególnych zdań oraz/lub całego tekstu |
| **0 p.** | wypowiedź jest w znacznej mierze niespójna/nielogiczna; zbudowana jest z trudnych do powiązania w całość fragmentów |

**Dodatkowe uwagi dotyczące spójności**

1. W ocenie spójności należy rozważyć poziom spójności tekstu, zarówno na poziomie poszczególnych zdań, jak i całego tekstu, w stosunku do jego długości. Jedna bądź dwie usterki w dłuższym tekście to nie to samo, co jedna bądź dwie usterki w spójności w tekście bardzo krótkim. Nie należy jednak bezpośrednio przeliczać liczby usterek na odpowiednią liczbę punktów.
2. Zaburzenie spójności i/lub logiki może wynikać na przykład z:
   - braku połączenia tekstu piszącego z podanym początkiem, np.:
     ***Dear Kate,***
     ***Last week I visited a place which I hadn't been to since I was little.***
     *How are you?*
   - braku połączenia między częściami tekstu; odwoływanie się do czegoś, co nie jest wcześniej wspomniane
   - nieuzasadnionego użycia czasowników w różnych czasach gramatycznych („przeskakiwania" z jednego czasu gramatycznego na inny)
   - błędów językowych i/lub ortograficznych, które powodują, że odbiorca gubi się, czytając tekst
   - poważnych zakłóceń komunikacji w tekście w wyniku błędów językowych
   - braku logiki w tekście, np. przytoczenia argumentu, który jest sprzeczny z ogólnie przyjętymi zasadami rozumowania (jeśli nie ma w pracy żadnego uzasadnienia/ kontekstu, który tłumaczyłby taką właśnie realizację danego podpunktu).
3. Zdający nie musi realizować podpunktów polecenia w kolejności, w jakiej są wymienione w zadaniu. Sama zmiana kolejności nie może być podstawą do obniżenia punktacji za spójność i logikę wypowiedzi.
4. Brak podziału na akapity nie prowadzi automatycznie do obniżenia punktacji za spójność i logikę wypowiedzi.
5. Brak powiązania między rozwinięciem napisanym przez zdającego, a zdaniem wprowadzającym i/lub kończącym podanym w arkuszu może być podstawą do obniżenia punktacji za spójność i logikę wypowiedzi.
6. Jeżeli w pracy nie są zaznaczone żadne błędy w spójności/logice, należy przyznać 2 punkty w tym kryterium.

7. Jako usterki w spójności/logice egzaminator oznacza te fragmenty, w których gubi się czytając tekst. Błędy językowe i ortograficzne mogą powodować zaburzenie spójności i logiki, ale wiele zależy od kontekstu wypowiedzi. Ten sam błąd może w mniejszym lub większym stopniu zaburzać zrozumienie tekstu. Może on wpływać na ocenę spójności i logiki i/lub przekazania komunikatu.
8. Błędy logiczne mogą często wynikać z niewystarczającego kontekstu w treści pracy, braku kluczowego elementu do uzasadnienia stwierdzenia, które samo w sobie jest sprzeczne z zasadami logiki.
9. Słowa napisane po polsku lub w języku innym niż język egzaminu egzaminator zaznacza jako błędy w spójności, jeśli w znacznym stopniu utrudniają zrozumienie komunikatu. Jeśli komunikacja nie jest zaburzona, podkreśla je jedynie jako błędy językowe.
10. Jeśli praca (lub jej obszerne fragmenty) jest w znacznej większości niespójna/ niekomunikatywna/niezrozumiała dla odbiorcy, egzaminator może zaznaczyć całość pracy (lub dany fragment) „pionową falą” na marginesie i nie podkreślać poszczególnych zaburzeń. Jednocześnie w takiej pracy oznacza się błędy.

### *Zakres środków językowych*

W ocenie zakresu środków językowych bierze się pod uwagę zróżnicowanie struktur leksykalno-gramatycznych użytych w wypowiedzi.

| | |
|---|---|
| **2 p.** | zadowalający zakres środków językowych; oprócz środków językowych o wysokim stopniu pospolitości w wypowiedzi występuje kilka precyzyjnych sformułowań |
| **1 p.** | ograniczony zakres środków językowych; w wypowiedzi użyte są głównie środki językowe o wysokim stopniu pospolitości |
| **0 p.** | bardzo ograniczony zakres środków językowych; w wypowiedzi użyte są wyłącznie najprostsze środki językowe |

1. Zadowalający zakres środków językowych odnosi się do środków leksykalno-gramatycznych ujętych w zakresie struktur w *Informatorze o egzaminie maturalnym z języka angielskiego od roku szkolonego 2014/2015*.
2. Pod pojęciem „precyzyjne sformułowania” rozumie się wyrażanie myśli z wykorzystaniem słownictwa swoistego dla tematu i unikanie wyrazów oraz struktur o wysokim stopniu pospolitości, takich jak *miły, interesujący, fajny*. W precyzji wyrażania myśli mieści się również charakterystyczny dla danego języka sposób wyrażania znaczeń, np. stosowanie typowych dla danego języka związków wyrazowych oraz struktur gramatycznych precyzyjnie pasujących do danej sytuacji komunikacyjnej.

### *Poprawność środków językowych*

W ocenie poprawności środków językowych bierze się pod uwagę błędy gramatyczne, leksykalne i ortograficzne oraz ich wpływ na komunikatywność wypowiedzi.

| | |
|---|---|
| **2 p.** | • brak błędów<br>• nieliczne błędy niezakłócające komunikacji lub sporadycznie zakłócające komunikację |
| **1 p.** | • liczne błędy niezakłócające komunikacji lub czasami zakłócające komunikację<br>• bardzo liczne błędy niezakłócające komunikacji |
| **0 p.** | • liczne błędy często zakłócające komunikację<br>• bardzo liczne błędy czasami lub często zakłócające komunikację |

W ocenie poprawności środków językowych bierze się pod uwagę orientacyjny stosunek liczby błędów do długości tekstu stworzonego przez zdającego (nie ma potrzeby liczenia wyrazów i błędów). „Liczne” błędy w przypadku tekstu bardzo krótkiego to nie to samo, co „liczne” błędy w przypadku tekstu dłuższego.

### Sposób oznaczania błędów

Błędy oznacza się tylko w wypowiedzi zdającego stosując oznaczenia podane w tabeli; nie oznacza się rodzaju błędu na marginesie.

| rodzaj błędu | sposób oznaczenia | przykład |
|---|---|---|
| błąd językowy (leksykalny, gramatyczny) | podkreślenie linią prostą | *Marek lubić czekoladę.* |
| błąd językowy spowodowany brakiem wyrazu | znak √ w miejscu brakującego wyrazu | *Marek √ czekoladę.* |
| błąd ortograficzny | otoczenie wyrazu kołem | *Słońce gżeje.* |
| błąd językowy i ortograficzny w jednym wyrazie | podkreślenie linią prostą i otoczenie kołem | *Słońce gżać w lecie.* |
| błędy w spójności/logice | podkreślenie linią falistą | *Założyłem kurtkę, bo było gorąco.* |

Błędy ortograficzne zmieniające znaczenie wyrazu są traktowane jako błędy językowe i oznaczane poprzez podkreślenie wyrazu linią prostą.
Nie oznacza się błędów interpunkcyjnych.
Usterki w spójności i logice występujące pomiędzy akapitami mogą być zaznaczane „pionową falą” na marginesie.

**Uwagi dodatkowe**

1. Wypowiedź jest oceniana na 0 punktów we wszystkich kryteriach, jeżeli jest
   - w całości nieczytelna (pod pracą zapisuje się „praca w całości nieczytelna”, a na karcie odpowiedzi zaznacza się 0 punktów w każdym kryterium) LUB
   - całkowicie niezgodna z poleceniem (pod pracą zapisuje się „praca całkowicie niezgodna z poleceniem”, a na karcie odpowiedzi zaznacza się 0 punktów w każdym kryterium) LUB
   - niekomunikatywna dla odbiorcy, np. w całości napisana fonetycznie (pod pracą zapisuje się „praca całkowicie niekomunikatywna”, a na karcie odpowiedzi zaznacza się 0 punktów w każdym kryterium).
2. Praca, która zawiera fragmenty odtworzone z podręcznika, zadania zawartego w arkuszu egzaminacyjnym lub innego źródła, w tym internetowego, lub przepisane od innego zdającego, jest uznawana za niesamodzielną.
3. Jeżeli praca zawiera fragmenty na zupełnie inny temat, wyuczone na pamięć lub fragmenty całkowicie nienawiązujące do polecenia, a jednocześnie zaburzające spójność i logikę tekstu, są one otaczane kołem i nie są brane pod uwagę przy liczeniu wyrazów i ocenie zakresu środków językowych i poprawności środków językowych.
4. Zabronione jest pisanie wypowiedzi obraźliwych, wulgarnych lub propagujących postępowanie niezgodne z prawem. W przypadku takich wypowiedzi zostanie podjęta indywidualna decyzja dotycząca danej pracy, np. nie zostaną przyznane punkty za zakres środków językowych, za poprawność środków językowych lub cała wypowiedź lub wybrane podpunkty polecenia nie będą podlegały ocenie.
5. Jeżeli za wypowiedź przyznano 0 punktów w kryterium treści, we wszystkich pozostałych kryteriach przyznaje się również 0 punktów.
6. Jeżeli za wypowiedź przyznano 1 punkt w kryterium treści, we wszystkich pozostałych kryteriach można również przyznać maksymalnie po 1 punkcie.
7. Jeżeli wypowiedź zawiera **60 wyrazów** lub mniej, jest oceniana wyłącznie w kryterium treści. W pozostałych kryteriach przyznaje się 0 punktów. W takich pracach nie oznacza się błędów.
8. Wyrazy zapisane przy użyciu skrótów, np. *4U*, *bfr sql*, należy oznaczyć jako błędy ortograficzne.
9. W ocenie poprawności środków językowych w wypowiedziach zdających ze stwierdzoną dysleksją nie bierze się pod uwagę błędów ortograficznych. Błąd ortograficzny zmieniający znaczenie wyrazu w pracy zdającego z opinią o dysleksji to błąd językowy. Jest on brany pod uwagę w ocenie poprawności językowej.
   Zasady te obowiązują również w ocenie prac zdających z dysgrafią, dysortografią, z zaburzeniami komunikacji językowej, a także prac zdających, którzy korzystali z pomocy nauczyciela wspomagającego.
10. Zdający może używać oryginalnej pisowni w obcojęzycznych nazwach geograficznych, nazwach obiektów sportowych, gazet, zespołów muzycznych, programów telewizyjnych, tytułach pod warunkiem, że podaje wyjaśnienie w języku egzaminu, tak aby informacja była komunikatywna dla odbiorcy. Z tekstu musi wynikać, że jest mowa o gazecie, filmie, grupie muzycznej itd. lub musi wystąpić określenie *film, band,* np*. film „M jak miłość”, „Świat Dysku” magazine*.
    Jeżeli zdający podaje nazwę w języku innym, niż zdawany i nie podaje objaśnienia, całe wyrażenie jest podkreślane linią prostą i traktowane jako jeden błąd językowy, np. *I read Nowe Horyzonty*. – 1 błąd językowy. Oprócz tego całe wyrażenie podkreślane jest linią

falistą i traktowane jako błąd w spójności. Jeśli użycie tej nazwy jest kluczowe dla realizacji polecenia, ta informacja nie jest uwzględniana w ocenie treści.

11. Praca w brudnopisie jest sprawdzana, jeżeli słowo *Brudnopis* przekreślono i obok zostało napisane *Czystopis*.
12. Jeżeli zdający umieścił w pracy adnotację *ciąg dalszy w brudnopisie* i zakreślił, która część jest czystopisem, to ta część podlega ocenie.

**Uwagi dotyczące zasad liczenia wyrazów w wypowiedziach zdających**

1. Liczone są wyrazy oddzielone spacją, np. at home (2 wyrazy), for a change (3 wyrazy), 10.01.2026 (1 wyraz), 10 September 2025 (3 wyrazy).
2. Jako jeden wyraz są liczone:
   - formy skrócone (*don't, can't, isn't, haven't* itd.)
   - wyrazy łączone dywizem, np. *well-built, twenty-four*
   - oznaczenia, symbole literowe, bez względu na liczbę liter, np. *SMS*/*sms*
   - adres mailowy lub internetowy oraz numer telefonu
   - liczby, bez względu na ich długość, np. *1780*.
3. Cyfry rzymskie traktuje się jak pozostałe cyfry i liczby, np. XX (1 wyraz), XX century (2 wyrazy).
4. Podpis nie jest uwzględniany w liczbie wyrazów.
5. Nie uznaje się i nie uwzględnia w liczbie wyrazów symboli graficznych używanych w internecie (np. emotikony).
6. Bierze się pod uwagę wyrazy w języku innym niż język egzaminu, np. *I read Nowe Horyzonty.* (4 wyrazy).